

Zeitschrift: Mobile : la rivista di educazione fisica e sport
Herausgeber: Ufficio federale dello sport ; Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola
Band: 9 (2007)
Heft: 2

Rubrik: Vetrina // Primo piano

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sovrappeso in vetrina

► **Obesità infantile** // È stata riconosciuta come il più grave problema della società in cui viviamo. Ragion per cui «Promozione Salute Svizzera» ha lanciato all'inizio dell'anno una campagna popolare per combattere questa pericolosa piaga. L'iniziativa si protrarrà su quattro anni e verrà riproposta in diverse ondate. I principali pubblici destinatari sono i bambini, i giovani e le loro famiglie. Sono ormai noti a tutti i manifesti, le inserzioni e gli spot televisivi che, non senza un sottile humor, ritraggono delle situazioni particolari in cui tuttavia la persona interessata resta sempre nell'ombra. I manifesti e le inserzioni della prima ondata mostrano degli enormi seggiolini per bambini e giovani, quelli di un motorino, di un triciclo, di una slitta ed anche una sedia di aula scolastica. In uno degli spot televisivi appare invece un padre, di peso normale, che gioca su di un bilzo-balzo con il proprio figlio e che, a causa del sovrappeso di quest'ultimo, rimane sospeso in aria. La campagna ha suscitato reazioni per lo più positive, solo gli ambienti medicali hanno mosso aspre critiche contro un'idea, a loro detta, assolutamente priva di tatto e che equivale ad uno schiaffo in pieno volto alle persone che soffrono di obesità. «Bisogna contestualizzare il tutto, precisa Peter Burri Follath, responsabile della comunicazione di Promozione Salute Svizzera. Questi medici si esprimono dal punto di vista dei loro pazienti e dunque parlano per bocca di una percentuale minima di popolazione, ovvero quella che soffre di obesità patologica. Noi invece vogliamo sensibilizzare tutta la popolazione su un argomento che riguarda la salute popolare.» E la gente sembra apprezzare. «La maggior parte dei feedback sono positivi e nemmeno le reazioni che ci giungono direttamente da persone in sovrappeso sono così negative.» In primavera verrà condotta anche un'indagine popolare. «Aspettiamo con ansia gli effetti della campagna e le azioni e i programmi ad essa annessi, grazie ai quali forse fra qualche anno potremo raccontare la storia di una Svizzera che sta perdendo chili.» //

► www.gesundheitsfoerderung.ch



Peter Burri Follath, responsabile della comunicazione di Promozione Salute Svizzera, è soddisfatto degli esiti della campagna di sensibilizzazione sull'obesità infantile.

Un concorso per uno sport senza fumo.



Concorso sport senza fumo: insieme per uno sport senza fumo

Lo sport non può fare a meno di emozioni, forza ed energia, come l'Uomo non può rinunciare a respirare. Le sigarette, gli spinelli o lo snus (tabacco per uso orale), invece, non fanno parte del mondo dello sport. Ciononostante, sui campi sportivi, negli stadi e nei locali delle società ci si imbatte ancora in troppe sigarette. È giunto il momento di esigere un impegno comune per uno sport senza fumo, poiché solo uno sportivo o un allenatore che non fuma può dare l'esempio. Senza dimenticare che dei polmoni in buono stato permettono di fornire delle prestazioni migliori in allenamento, in gara e nella vita di tutti i giorni.

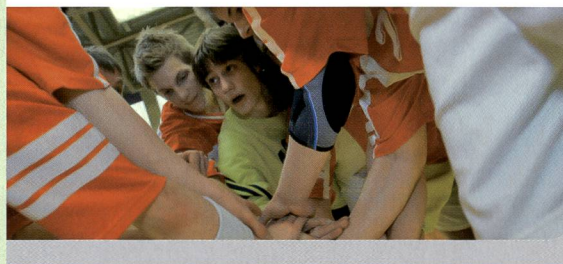
Perciò, nell'ambito del programma «cool and clean», Swiss Olympic – in collaborazione con l'Ufficio federale dello sport e l'Ufficio federale della sanità pubblica – invita le società sportive svizzere a partecipare al concorso sport senza fumo. Il vostro impegno verrà ricompensato!

200'000 franchi in palio per le società sportive

Nel 2006, ben 1'326 società sportive provenienti da ogni parte della Svizzera hanno preso parte al concorso sport senza fumo, per un totale di circa 100'000 persone. I gruppi, le squadre, le sezioni, i quadri e le società sportive sono invitati sin d'ora a partecipare al concorso. Potete iscrivere la vostra società in qualsiasi momento al sito www.sportsenzafumo.ch e partecipare così all'estrazione finale. Termine d'iscrizione: 31 luglio 2007.

COOL & CLEAN

... for the SPIRIT of SPORT



Molto denaro in fumo

► Nel 2006, 1'300 società e squadre sportive hanno partecipato al concorso «sport senza fumo», impegnandosi così a garantire aria più pulita sui campi sportivi, nelle palestre e nei locali delle società. Avete preso parte anche voi all'edizione dell'anno scorso e desiderate mobilitarvi nuovamente per promuovere uno sport senza tabacco? Quest'anno il concorso prevede due categorie di partecipanti: una destinata alle società e l'altra ai gruppi sportivi. Un premio in denaro di 200'000 franchi, il doppio rispetto alla somma in palio nel 2006, sarà suddiviso fra i vari vincitori. Al concorso possono partecipare tutte le società appartenenti ad una federazione affiliata a Swiss Olympic. Sul volantino allegato a questo numero di «mobile» trovate maggiori dettagli in merito. //

► Per informazioni e iscrizioni consultate il sito

www.sportsenzafumo.ch.

Termine d'iscrizione: 31 luglio 2007.



Foto: Daniel Käsermann

► Il Consigliere federale Samuel Schmid ha reso visita agli atleti che assolvono attualmente la Scuola reclute per sportivi d'élite a Macolin. Un'occasione per verificare il grado di preparazione dei 29 atleti in servizio militare. ◀

Scoprire l'Europa a scuola

► **EURO Schools 2008** // Volete vivere l'esperienza unica del campionato europeo di calcio nella vostra scuola? EURO Schools 2008 esaudisce il vostro desiderio. Le scuole medie inferiori che partecipano all'iniziativa si assumono il ruolo di messaggeri per una delle 53 nazioni affiliate all'UEFA e devono rappresentare il «loro» Paese sul campo di calcio e al di fuori di esso. Oltre alla sfida propriamente sportiva, questo progetto consente degli scambi interculturali grazie ai contatti con istituti scolastici all'estero. Tutte le scuole EURO ricevono del materiale didattico relativo ad argomenti quali la comunicazione interculturale, il fairplay e il razzismo. In questo modo, le classi possono confrontarsi con ogni tema in modo attivo e anche al di fuori della lezione. Il compito della scuola è di organizzare delle giornate a tema e un torneo di calcio. I partecipanti, inoltre, avranno la possibilità di prendere parte ad un torneo ad eliminazione diretta, durante il quale si giocherà seguendo le regole del fairplay in vigore nel mondo del calcio: campi di piccole dimensioni (4 contro 4), squadre miste, senza portiere e senza arbitri. Il progetto è sostenuto dall'UEFA, dalla Confederazione e dal Dipartimento degli affari esteri, ciò che permette agli istituti scolastici di non doversi accollare dei costi diretti. Il termine di iscrizione è il 25 maggio 2007. //

► www.euroschools2007.org

Un'azienda al passo coi tempi

► **Nuovo look** // Da diversi anni a questa parte ricevete con la rivista «mobile» il catalogo del nostro partner VISTAWELL. Avrete constatato che il nome dell'azienda è stato modificato. Infatti, il termine anglofono «wellness», ormai utilizzato in tutte le salse, non corrisponde più all'immagine all'insegna del dinamismo e del movimento che intende veicolare VISTAWELL.

Quest'anno scoprirete numerose novità, anche dal profilo grafico che diventa molto più chiaro. In primavera sarà pubblicato un catalogo complementare destinato in particolare all'allenamento e alla terapia sportiva.

VISTAWELL lavora intensamente nell'ambito della formazione continua dei professionisti dello sport e della salute. Ogni fine settimana e durante tutto l'arco dell'anno, vengono messe a disposizione grandi quantità di materiale per animare ed illustrare i corsi basati sull'equilibrio e la coordinazione a tutti i livelli e per tutte le fasce d'età. //

► www.vistawell.ch